





**RUGBY
WORLD CUP™**
JAPAN 2019

Ciudad sede
Ciudad de Yokohama,
Prefectura de Kanagawa

No es una vez cada cuatro años.
¡Es una vez en su vida!
— ONCE IN A LIFETIME —

Se levantará la cortina para la Rugby World Cup 2019™

Finalmente se levantará la cortina para la Rugby World Cup 2019™



Fumiko Hayashi
Alcaldesa de Yokohama

Más de 150 años después de la fundación del Yokohama Football Club, el primer club de rugby de toda Asia, el año 1866, se levantará la cortina para la RWC 2019 JAPAN, la primera Copa del Mundo de Rugby con sede en Asia, el 20 de septiembre.

La Rugby World Cup™ es uno de los tres principales eventos deportivos del mundo, inmediatamente después de los Juegos Olímpicos de Verano y de la Copa del Mundo FIFA. Es un gran evento seguido ávidamente por la televisión por más de 4 mil millones de telespectadores en más de 200 países alrededor de todo el planeta. Durante esta Copa do Mundo se jugarán siete partidos en Yokohama, incluyendo también los partidos de las semifinales y finales. Estamos preparándonos para recibir a los jugadores y aficionados de todo Japón y del mundo entero en nuestra ciudad con toda la hospitalidad conocida de Yokohama, desde las preparaciones impecables para el evento

en sí hasta la decoración de la ciudad que envolverá a Yokohama en colores brillantes, transmitiendo el encanto de Yokohama a todo el mundo.

Durante la Copa del Mundo se tendrá una “Fanzone” (zona de aficionados) especial en el parque Rinko del distrito de Minato Mirai 21, donde todos podrán disfrutar de la transmisión en vivo de los juegos en una pantalla de vídeo gigante. Usted podrá experimentar, junto con otros aficionados del rugby, desde la casa y las áreas externas, la fiebre y la emoción de los juegos, casi como si estuviese allí personalmente. Se tendrá una gran cantidad de atracciones para promover aún más el evento, desde tiendas de comida y bebida, donde será posible saborear la oferta culinaria de famosos restaurantes de Yokohama y Kanagawa, así como de países con equipos participando en la Copa del Mundo, palcos de eventos y hasta un espacio “manos a la masa” donde será posible experimentar el rugby por sí mismo.

Ésta es verdaderamente una oportunidad “única en la vida” para ver lo mejor del rugby, aquí mismo en Yokohama. ¡Vamos todos a emocionarnos con la Rugby World Cup™!

¡Se levantará la cortina!

Rugby World Cup 2019™

La Rugby World Cup 2019™, considerada en conjunto con los Juegos Olímpicos de Verano y la Copa del Mundo FIFA como uno de los tres principales eventos deportivos del mundo está finalmente llegando a Yokohama. Las calles de Yokohama estarán burbujeando de emoción durante 44 días. ¡Vamos a aprovechar esta oportunidad única en la vida!



Visión general de la Copa del Mundo

[Duración] 20 de septiembre (viernes) - 2 de noviembre (sábado)

[Locales] Estadio Internacional de Yokohama y otros 11 estadios alrededor de Japón.

[Formato del torneo]

Veinte equipos de todo el mundo competirán primeramente entre sí en cuatro grupos. Los dos primeros de cada grupo avanzan entonces a los cuartos de final, donde los vencedores se encuentran en las semifinales, y en las finales para la decisión de la Copa.

[Se jugarán siete partidos en el Estadio Internacional de Yokohama] 🏆...Número de victorias en la Copa del Mundo

21 de septiembre (sábado)	18:45-	Nueva Zelanda (🏆🏆🏆) vs. Sudáfrica (🏆🏆)
22 de septiembre (domingo)	16:45-	Irlanda vs. Escocia
12 de octubre (sábado)	17:15-	Inglaterra (🏆) vs. Francia
13 de octubre (domingo)	19:45-	Japón vs. Escocia

Semifinal 1 26 de octubre (sábado) 17:00 -	Semifinal 2 27 de octubre (domingo) 18:00 -	Final 2 de noviembre (sábado) 18:00 -
--	---	---

※ Yokohama es la sede oficial del campamento de los equipos de Irlanda y Escocia.

Informaciones sobre las entradas

Las entradas están siendo puestas a disposición actualmente en la fase de ventas de entradas generales. Hay también un "servicio de reventa oficial" disponible (solamente para ventas a través de la Internet).

ラグビーワールドカップ

Por favor, coopere con las restricciones de tráfico y otras medidas durante la Copa del Mundo.

Las restricciones de tráfico serán reforzadas en la vecindad del estadio durante los días de los partidos. Sírvase seguir las instrucciones de la policía y del personal de seguridad. Muchos vehículos transportando jugadores, oficiales y funcionarios de la Copa del Mundo, y otras personas se estarán desplazado al estadio y saliendo de él. Sírvase cooperar durante los días de los partidos para limitar su conducción no esencial y no de emergencia, utilizando los desvíos alrededor del estadio.

Sírvase verificar el portal de la ciudad de Yokohama para más informaciones sobre las restricciones de tráfico.

※ Todos los estacionamientos del parque Shin-Yokohama se cerrarán el día anterior a los partidos y el día de los partidos con sede en el Estadio Internacional de Yokohama

横浜ラグビー情報



TM © Rugby World Cup Limited 1986

Rugby World Cup 2019™

Fanzone en Yokohama, Kanagawa

¡Vamos a aprovechar una experiencia "única en la vida"!

Entrada gratuita



FANZONE

Existirá una "Fanzone" (zona de aficionados) en el parque Rinko durante el torneo, donde será posible compartir la alegría y la emoción de la Copa del Mundo con una multitud de otros aficionados.



[Fechas y horarios] sábados y domingos entre 20 de septiembre (viernes) y 2 de noviembre (sábado), 20 de septiembre (viernes) y 1º de noviembre (viernes).

※ Los horarios específicos varían dependiendo del día.

[Local] Parque Rinko (Minato-mirai 1, Nishi-ku)

¡Atracciones "imperdibles" en la Fanzone de la prefectura de Kanagawa, ciudad de Yokohama!

Actividades de Rugby

¡Chute, pase y lucha para quebrar los récords de los mejores jugadores de rugby! (¡Existe también un espacio lateral para padres y niños!)

Exhibición pública

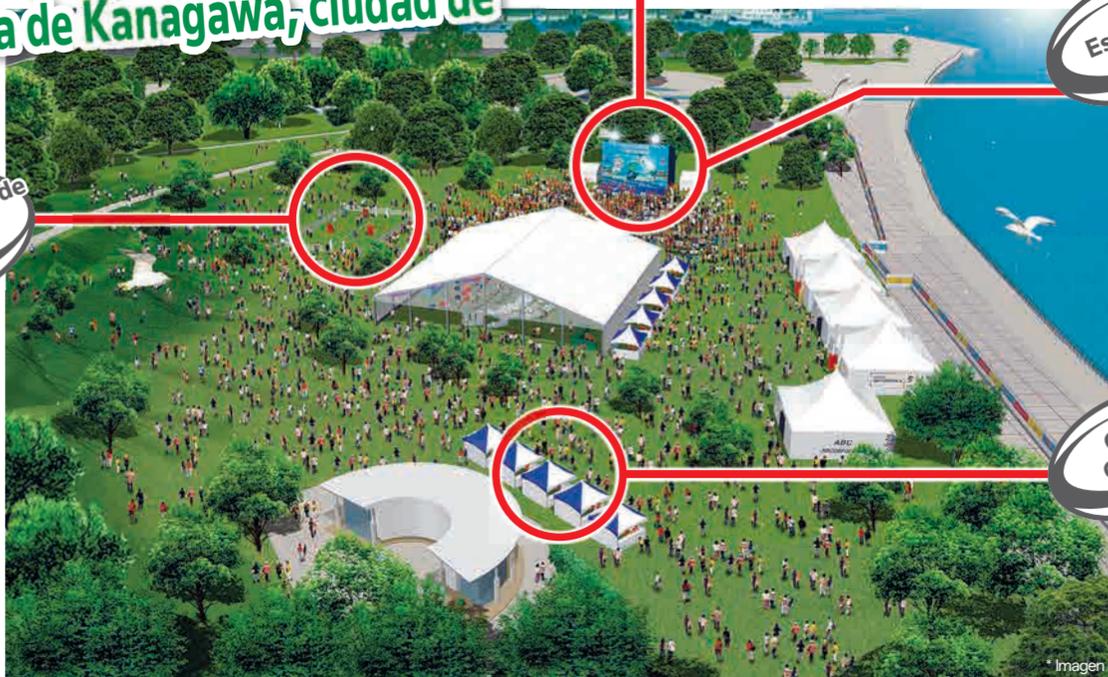
¡Espectacular! ¡Una pantalla gigante de 380 pulgadas! ¡Transmisión en vivo de 32 de los 48 juegos! ¡Y claro, cada minuto de los partidos de las finales, EN VIVO!

Escenario

Eventos de palco se ofrecerán donde sea posible disfrutar de la cultura de los países competidores y del país sede Japón, desde música a danza y actividades de caligrafía en vivo. Duplique la emoción de asistir a los juegos aprendiendo sobre la cultura de los países competidores.

Cocina Gourmet

Saboree no solamente la superior cocina de los restaurantes de Yokohama y de la prefectura de Kanagawa, como también la comida internacional de los países participantes de la Copa del Mundo.



Sírvase visitar el portal de la Fanzone para verificar otras atracciones excitantes, las fechas de los eventos e informaciones no contenidas aquí.

ファンゾーン 横浜



¡Ahora en el aire! ¡Portal de noticias de Rugby de Yokohama!

Su portal para informaciones sobre la Fanzone, instrucciones sobre lo que debe saber y obtener sobre el rugby, informaciones turísticas y más. También estamos publicando informaciones sobre tiendas y otros locales donde se podrá disfrutar del rugby, informaciones sobre los eventos y otros. También estamos publicando en Twitter, Facebook e Instagram.



Consultas: Informaciones sobre la Fanzone: Agencia de Asuntos Cívicos, División de Promoción de la Rugby World Cup 2019 Tel.: 045-671-4578 Fax: 045-664-1588

Restricciones de Tráfico: Central de informaciones de la ciudad de Yokohama: Tel.: 045-664-2525 Fax: 045-664-2828

Informaciones sobre la Copa del Mundo de Rugby: Central de informaciones de la Copa del Mundo de Rugby: Tel.: 0570-05-2019

Informaciones sobre las entradas: Central de informaciones sobre entradas: Tel.: 0570-09-2019

El mayor festival de música de Japón

YOKOHAMA OTOMATSURI

2019 ¡Tiempo para la cortina!

Período de las atracciones 15 de septiembre (domingo) - 15 de noviembre (viernes)

Locales Por toda la ciudad (¡la "ciudad" de Yokohama es el Escenario!)

La cortina está lista para subir en el Yokohama Otomatsuri 2019 (YOKOOTO 2019), la edición de 2019 del festival de música de todos los géneros de Yokohama que acontece cada tres años. Durante el curso del festival, más de 300 eventos musicales se efectuarán en cada esquina de la ciudad.

En esta edición, además de todos estos eventos, tendremos también algunas muestras para seleccionar presentaciones futuras a partir del "Proyecto Música en las Calles" que organiza eventos en vivo gratuitos los fines de semana en parques, establecimientos comerciales, distritos comerciales y otros locales en la ciudad durante el curso del festival YOKOOTO.

Disfrute de estos mini conciertos, realizados tanto por músicos profesionales como aficionados, que se producirán por toda la ciudad durante el Yokohama Otomatsuri 2019.
 ※ Principales atracciones a partir del 11 de octubre que serán introducidas en la edición de octubre.

¡Principales artistas participando del "Proyecto Música en las Calles" **gratuito**



※ Consulte el portal sobre los horarios de las presentaciones y los detalles.



🎵 **Out Of Theater**
"STREET THE MUSICAL"

Fecha 16 de septiembre (lunes, feriado)

Local Calle comercial de Motomachi



🎵 **Tokyo GeGeGay**

Fecha 21 de septiembre (sábado)

Local Queens Circle, Queens Square Yokohama, 1er piso



🎵 **Shiritsu Ebisu Chugaku**

Fecha 22 de septiembre (domingo)

Local Queens Circle, Queens Square Yokohama, 1er piso



🎵 **Hideki Togi**

Fecha 28 de septiembre (sábado)

Local Sakata no Tane Garden Square, Landmark Plaza, 1er piso



🎵 **Orquesta Filarmónica de Kanagawa con la bailarina Mikiko Kawamura**

Fecha 29 de septiembre (domingo)

Local Sakata no Tane Garden Square, Landmark Plaza, 1er piso

¡La Banda del Cuerpo de Bomberos y las bandas de metales de enseñanza media de Yokohama despliegan su talento! **gratuito**

Como parte del proyecto de desarrollo de nuevos talentos del Yokohama Otomatsuri 2019, desde junio a octubre de este año la Banda del Cuerpo de Bomberos de Yokohama estará visitando las bandas de metales de 27 escuelas de enseñanza media de toda la ciudad para la realización de talleres prácticos. Los estudiantes que participen de estas talleres prácticos se presentarán este año como parte de este "Proyecto Música en las Calles" para demostrar todo lo que aprendieron.



▲ Banda del Cuerpo de Bomberos de Yokohama

[Calendario]

Fechas	Locales	Escuelas participantes
20 de septiembre (viernes)	Queens Circle, Queens Square Yokohama, 1er piso	Escuela de enseñanza media de la Universidad Nihon, Escuela de enseñanza media de Minamiseya
23 de septiembre (lunes/feriado)		Escuela de enseñanza media de Karuisawa, Escuela de enseñanza media Kibogaoka
23 de septiembre (lunes/feriado)	Terminal de pasajeros internacional de Osanbashi Yokohama	Escuela de enseñanza media Mori, Escuela de enseñanza media Yokohama Yoshida
23 de septiembre (lunes/feriado)	LaLaport Yokohama ※ Jardín central KiLaLa	Escuela de enseñanza media Otsuna, Escuela de enseñanza media Tokaichiba, Escuela de enseñanza media Hayabuchi, Escuela de enseñanza media Higashinagaya, Escuela de enseñanza media Hinominami
29 de septiembre (domingo)	Terraza Hama de la salida este de la estación de Yokohama (Tienda de departamentos SOGO de Yokohama, 2º piso) ※	Escuela de enseñanza media Kaminagaya, Escuela de enseñanza media Konandai Daiichi, Escuela de enseñanza media Serigaya, Escuela de enseñanza media Toin Gakuen, Escuela de enseñanza media Fukaya, Escuela de enseñanza media Maita
20 de octubre (domingo)	Sakata no Tane Garden Square, Landmark Plaza, 1er piso	Escuela de enseñanza media Izumino, Escuela de enseñanza media Urashimaoka, Escuela de enseñanza media Sugeta, Escuela de enseñanza media Maioka, Escuela de enseñanza media Maruyamadai, Escuela de enseñanza media Midorigaoka

※ Las presentaciones en LaLaport Yokohama (23 de septiembre (lunes/feriado)) y la Terraza Hama de la salida este de la estación de Yokohama (29 de septiembre (domingo)) serán presentaciones sólo de las bandas de metales de las escuelas de enseñanza media participantes sin el acompañamiento de la Banda del Cuerpo de Bomberos de Yokohama.

Garantizando su sueño de presentación **¡Estaremos instalando un piano en que "cualquier persona" puede tocar!** Experiencia de la presentación de piano gratuita

El "piano *daredemo*" (piano en que cualquier persona puede tocar) es un piano especial que automáticamente adiciona acompañamiento total y efectos de pedal cuando una tecla se toca con un único dedo. ¡Para aquellos que siempre han deseado tocar el piano, para aquellos con deficiencias o para cualquier otra persona, durante este Otomatsuri, será posible disfrutar de la alegría de la presentación!



Calendario 6 de octubre (domingo) 13:00 - (evento de apertura); 9 de octubre (miércoles), 11 de octubre (viernes), 19 de octubre (sábado) 11:00 - y 13:00 -; 20 de octubre (domingo) 14:00 -.

Local TERRAZA ZOU-NO-HANA

横浜音祭り **Buscar**

Consultass Comité Organizador Tel.: 045-663-1365 Fax: 045-663-1928